**Filozofická fakulta Prešovskej univerzity v Prešove**

**Inštitút slovakistiky a mediálnych štúdií**

**Katedra slovenskej literatúry a literárnej vedy**

**Vyučujúci: doc. Mgr. et Mgr. Ján Gavura, PhD.**

Školský rok 2018/19, semester zimný

**Interpretácia umeleckého textu**

**Skratka v MAISe: 1ISJM/PINUT/15**

**Počet kreditov: 2**

**Forma hodnotenia: S**

**Študijný program: prekladateľstvo a tlmočníctvo: slovenský jazyk a kultúra v kombinácii**

**Akademický rok: 2018/2019**

**Ročník: 2. Bc.**

**Semester: ZS**

**Predmet –** teoretický a praktický kurz na získanie zručností v oblasti interpretácie umeleckých textov. Skúma sa vzťah medzi tvarovými a významovými zložkami diel,

„semiopoetika“ jednotlivých literárnych druhov, prepojenie poetiky a interpretácie, skúmajú sa poetologické súradnice umeleckého diela a ich dosah na sémantiku, hermeneutickú interpretáciu a axiológiu.

**Podmienky na absolvovanie predmetu:**

Predmet je ukončený skúškou. V priebehu semestra študent spracúva a prezentuje poznatky zadané na domácu prípravu. Počas semestra absolvuje dva teoretické testy a na konci semestra predloží seminárnu prácu – interpretáciu umeleckého diela. Výsledné hodnotenie je sumárom všetkých troch výstupov.

**Stručná osnova predmetu:**

1. Predstavenie predmetu, interpretácia, semiopoetika,. Metodologická hodina.
2. Interpretácia a nadinterpretácia. Teoretické prístupy U. Eca a J. Cullera.
3. Poetry Quartet – stretnutie s európskymi autormi.
4. Nácvik interpretácie básnického textu 1 (M. Válek, N. Ružičková), čítanie vs interpretácia, text vs dielo.
5. Poetika básnického textu a interpretácia. Interpretácia tvarových zložiek a interpretácia vlastného významu diela (na pozadí štúdie J. Cullera)
6. Poetika básnického textu a verzológia. Základné pravidlá verzológie pri interpretácii básnického textu.
7. Interpretácia prozaického textu (D. Tatarka: Pach). Čítanie s porozumením, empirická skúsenosť vs literárna kompetencia.
8. Interpretácia prozaického textu a axiológia (Poetika prozaického textu a Stanislav Rakús)
9. Dráma ako predmet interpretácie. Dramatické kategórie ako problém poetiky a interpretácie.
10. Interpretácia na pozadí vývinu literárnej teórie od 20. storočia. Vedecké prístupy k interpretácii (formalizmus, štrukturalizmus, recepčná škola, hermeneutika, feminizmus, marxizmus a ďalšie)
11. Postmoderna ako interpretačný a semiopoetický problém.
12. Špecifiká vybraných textov ako interpretačných problémov.
13. Záverečný test.

Odporúčaná literatúra:

Wellek, R. - Warren, A.: *Teorie literatury*. Olomouc 1996.

Tomaševskij, B.: *Poetika*. Bratislava 1971.

Hrabák, J.: *Poetika*. Praha 1973, 1978.

Rakús, S.: *Poetika prozaického textu (Látka, téma, problém, tvar).* Bratislava 1995, Prešov 2004.

Staiger, E.: *Základní pojmy poetiky*. Praha 1969.

Miko, F.: *Od epiky k lyrike*. Bratislava 1973.

Bloom, H.: *Kánon západní literatúry*. Praha 2000.
Mukařovský, J.: *Studie z estetiky*. Praha 1966.

Hrabák, J.: *Úvod do studia literatury*. Praha 1977.

Žilka, T.*: Poetický slovník.* Bratislava 1987.

Mistrík, J.: *Dramatický text*. Bratislava 1987. s. 72-79, s. 136-139
Popovič, A. a kol.: *Interpretácia umeleckého textu*. Bratislava 1981.

Culler, J.*: Krátký úvod do literární teorie.* Brno 2002.

Eco, U. a kol.: *Interpretácia a nadinterpretácia*. Bratislava, 1995.

Valcerová, A.: *V labyrinte vzťahov*. FF PU,  Prešov 2000.
Zambor, J.: *Preklad ako umenie*. UK, Bratislava 2000.